



# Sinalumni nieuwsbrief

## WOORD VOORAF

Hallo sinalumna/us,

Omdat we na een zwoele zomer wel aan wat verfrissing toe zijn, zit onze nieuwsbrief in een nieuw fris jasje! We verwelkomen da ook onze twee nieuwe editors: Sid Gulinck (2009) vanuit China en Elisabeth Erreygers (2017) vanuit België. Zij nemen de fakkel over van Kristof Van den Troost. Via deze weg willen we Kristof nog eens hartelijk danken voor zijn jarenlange inzet en bijdrages voor onze nieuwsbrief! Gelukkig blijft Kristof actief wat de filmbesprekingen betreft, aldus getuige zijn recensie van Wolf Warrior 2 voor deze editie.

Voor onze jaarlijkse activiteit in november 2018 komt VRT-journalist Stefan Blommaert spreken over de "Tijd van China" en de vraag of we het land al dan niet als een bedreiging moeten zien, zij het economisch, politiek of militair.

Voorts hebben we heel wat interessants in petto voor deze nieuwsbrief: zo polsten we naar de (culinaire) ervaringen van huidige studenten sinologie in China. Een interview met Henrik D'Hondt (2016) geeft inzicht in hoe recent afgestudeerde sinologen succesvol binnen de jobmarkt kunnen manoeuvreren. Sid Gulinck (2009), ondertussen aan zijn negende jaar China toe, deelt met ons zijn indrukken uit het veld. En tenslotte rest ons natuurlijk nog het heuglijk nieuws van de geboortes en bruiloften onder de alumni.

In ieder geval heel veel leesplezier gewenst met deze nieuwe nazomer-editie!

Groet,

Els Hedebouw  
Interim-voorzitter

## INHOUD

Woord vooraf	1
Verslag Sinalumni lezing 2017	2
S-Interview: Henrik D'Hondt (2016)	2-3
Einde-China-Jaar-vragen	4-5
Filmbespreking	5
Vinger aan de pols	6
Proficiat	6
Een baby voor...	6
Een bruiloft voor...	6

### Sinalumni

Vereniging van oud-studenten Sinologie KUL  
P/a Sinologie K.U. Leuven  
Blijde Inkomststraat 21  
3000 Leuven  
<http://www.sinalumni.com/>

**Voorzitter:** E. Hedebouw

**Sinoserv:** T. Van Hoey

**Webmaster:** S. Van Eynde

**Penningmeester:** N. Standaert

**Kerngroep:** C. Defoort, E. Erreygers, E. Hedebouw, N. Standaert, K. Stessens, K. Van den Troost, S. Van Eynde, T. Van Hoey, A. Versteegen

**Redactie nieuwsbrief:** C. Defoort, E. Erreygers, S. Gulinck, E. Hedebouw, K. Van den Troost, S. Van Eynde, T. Van Hoey

Voor meer informatie kan u terecht op onze website, of via e-mail: [info.sinalumni@gmail.com](mailto:info.sinalumni@gmail.com)



## “Mastering Chinese: methods, tools & resources”: verslag van onze jaarlijkse Sinalumni-lezing

door Kristien Stessens (2002)

De jaarlijkse Sinalumni-lezing van 2017 ging dieper in op tips & tricks om Chinees te leren en up-to-date te houden. Olle Linge, auteur van de website Hacking Chinese en expert op vlak van taalverwerving in het Chinees, besprak zijn innovatieve en praktische manier om naar “Chinees leren” te kijken.

Olle's website Hacking Chinese is een referentie voor al wie zijn vaardigheden in het Chinees wil aanscherpen – van beginnende studenten Chinees tot degenen die Chinees gebruiken in het dagelijkse leven.

De vraag die Olle zich stelt en die aan de

basis ligt van de website is: hoe kan je zelf het heft in handen nemen om Chinees te leren en te verbeteren, en hoe kan je actief je doelstellingen op vlak van Chinees realiseren? Tijdens de lezing gaf Olle verschillende manieren om dit praktisch aan te pakken. Zo kan je op zijn [website](http://challenges.hackingchinese.com/resources) (link: <http://challenges.hackingchinese.com/resources>) opzoeken op welke manieren je bijvoorbeeld je luistervaardigheid kan verbeteren als je een “intermediate learner” van Chinees bent, en hoe je dat kan doen via video of audio. Ook besprak hij hoe strategisch denken je Chinees kan verbeteren: is het

bijvoorbeeld een goed idee om het jezelf zo moeilijk mogelijk te maken en te omringen met moedertaalsprekers of leer je meer bij van grote hoeveelheden materiaal te lezen dat eigenlijk redelijk gemakkelijk is? (Zijn antwoord vind je [hier](#))



## Tips van Olle

Verder besprak Olle tijdens de lezing:

- Zijn top vijf beste tools en resources voor Chinees;
- Hoe je het meeste uit een cursus Chinees kan halen;
- Hoe je bezig zijn met Chinees kan inpassen in een drukke agenda.

### CHECK OOK ZELF ONLINE!

Op onze website (<http://www.sinalumni.com/activiteiten>) vind je enkele korte videofragmenten terug van Olle's presentatie.

## S-Interview: Henrik D'Hondt (2016)

door Elisabeth Erreygers (2017)

### Henrik D'Hondt: profiel

Export & Travel Retail Manager Asia bij Guylian



*Met zijn passie voor reizen, vreemde talen en culturen, is sinoloog Henrik D'Hondt van alle markten thuis. Pas afgestudeerd en Henrik had na zijn studies al meteen een job als Area Manager China & South East Asia voor Glacio beet en ondertussen werkt hij voor de Belgische chocoladefabrikant Guylian, vooral bekend van heerlijke zeevruchten. In dit interview blikt hij terug op zijn studie jaren sinologie en deelt hij met ons zijn eerste werkervaringen.*

**EE:** Je bent nog maar net afgestudeerd, maar wat heb je na je studies in Leuven gedaan en waar ben je nu mee bezig?

Ik ben afgestudeerd in juni 2016. Een goede maand later, na een fantastische reis door Zuid-Amerika, ben ik aan de slag gegaan bij Glacio in augustus 2016. Glacio is een Kempische fabrikant van ijspecialiteiten die ook het alom bekende merk “IJsboerke” in zijn portfolio heeft. Ik werkte er als Area Manager China & South-East Asia. Ik stond in voor de dagelijkse aansturing van onze dochteronderneming in Shanghai, waarbij ik ook een soort van ‘scharnierfunctie’ vervulde met het hoofdkwartier in België.

Daarnaast was ik ook verantwoordelijk voor onze klanten in Hong Kong en Taiwan, en werkte ik mee aan de internationale merkstrategie van ons premium ijsmerk Glacio. Nu ben ik sinds begin september aan de slag als Export & Travel Retail Manager Asia bij Guylian. Niet enkel de lokale Chinese markt is voor ons zeer belangrijk, maar ook de enorme aantallen Chinese reizigers die wereldwijd dutyfree shops aandoen zijn voor ons een doelgroep met veel potentieel.

**EE: Wat een interessant parcours, dan heb je toch direct werk gevonden dat aansluit bij onze studierichting. Heb je nog vaak je Chinees nodig gehad voor jouw werk?**

Dat is ook inderdaad zo! Vanaf de eerste weken kon ik meteen mijn Chinees gebruiken om te communiceren met klanten en collega's in onder andere Shanghai en Taipei. Terwijl je nog volop aan het inwerken bent, al een aantal keer een compliment krijgen à la "*Nǐ de zhōngwén tài bàng le!*" geeft wel een boost aan je zelfvertrouwen. Ook in mijn huidige functie bij Guylian gebruik ik regelmatig mijn Chinees, met klanten uit China, Taiwan, Singapore en Maleisië.

## “Europese voedingswaren”

*Het zijn hoogwaardige, Europese producten waar de Chinese markt momenteel naar snakt*

**EE: Wat heeft je destijds overtuigd om voor sinologie te kiezen?**

Ik denk dat mijn motivatie hiervoor gelijkaardig is aan die van de meeste medestudenten: een maatschappij die op verschillende manieren tot de verbeelding spreekt beter leren begrijpen, en de ongeëvenaarde economische groei kunnen kaderen. Daarnaast heb ik steeds een passie gehad voor vreemde talen in het algemeen, dus Chinees leren was een aantrekkelijke uitdaging!

**EE: Wat vond je het meest waardevol aan je opleiding?**

Ik vond vooral de intensieve taallessen in combinatie met de aanvullende informatie over China, zoals de geschiedenis en de

cultuur van het land, heel erg boeiend. Bovendien heeft ook het jaar in China voor mij een sterke basis gelegd om te kunnen doen wat ik vandaag doe: op dagelijkse basis samenwerken met mensen in een land dat voor velen nog vreemd is. Daarnaast heeft mijn minor in economisch beleid en management me dan weer geholpen om nu een typisch Belgisch product te vertegenwoordigen in een Chinese markt die snakt naar Europese voedingspecialiteiten van hoogwaardige kwaliteit.

**EE: Vond je dat er iets ontbrak aan de studie?**

Ik vond persoonlijk dat de nadruk veel lag op het oude China, waarvan de sporen nog wel zichtbaar zijn in het China van nu, maar waarvoor je toch steeds beter moet zoeken. Zo had ik bijvoorbeeld veel liever vakken gehad zoals zakelijk Chinees en hedendaagse maatschappij, in plaats van te leren werken met het Ricci-woordenboek of de *Daxue* vanbuiten te leren. Zulke vakken zouden nog meer helpen om het China van vandaag te begrijpen, en er actiever mee te interageren.

**EE: Zou je opnieuw Sinologie gaan studeren als je kon terugkeren in de tijd?**

Ik denk van wel, al zou ik de richting wel liever in een iets modernere versie zien, zoals hierboven al aangegeven.

**EE: Je hebt ook een jaar in China gestudeerd, waar heb je ergens gezeten? Hoe heb jij het leven daar ervaren en wat is jou het meest bijgebleven uit dat jaar in China?**

Samen met zeven andere medestudenten van de KU Leuven studeerde ik aan Zhejiang University in Hangzhou. Op studievak ging het er heel wat rustiger aan toe dan in Leuven, maar toch heb ik er op verschillende vlakken heel veel geleerd. Zoals bijvoorbeeld de vloeiende dagelijkse communicatie in het Chinees, maar ook zelfstandigheid en samenleven. Als je in een kleine *dorm* leeft met twee, moet je wel. Toch zijn het vooral de vele reizen in het land zelf die mij het meest zijn bijgebleven. Daarvan heb ik ook veel meer geleerd dan van de lessen op Zhé Dà (afkorting voor Zhejiang University).

**EE: Wat is je meest beklijvende herinnering aan je studententijd in Sinologie?**

Dit zijn ongetwijfeld de vele reizen die ik gemaakt heb tijdens mijn studiejaar in China. Van Beijing tot Hong Kong, van Xishuangbanna tot Dunhuang, China is een prachtig land met enorm veel gezichten, en er is geen betere manier om die te leren kennen dan ze zelf van dichtbij te gaan bekijken.

**EE: Genoeg over jouw studietijd, heb je naast je werk ook nog ander hobby's of passies?**

Het meeste hou ik van reizen, zowel voor het werk als in mijn vrije tijd. Mijn passie voor andere talen en culturen heeft daar ongetwijfeld mee te maken, wat waarschijnlijk voor vele sinologen het geval is. Daarnaast speel ik ook graag squash.

**EE: Heb je misschien nog enkele tips voor de nieuwe lichten sinologen die weldra ook de arbeidsmarkt zullen verkennen?**

Volgens mij is het belangrijk dat sinologen een brug kunnen vormen tussen mensen met verschillende talen en gewoontes. Of het nu tussen België en China specifiek is, of meer algemeen, ik denk dat duidelijke communicatie die rekening houdt met de ruimere context cruciaal is in de huidige wereldmaatschappij, of dit nu is in een diplomatieke functie, of een meer commercieel kader.

**EE: Tot slot: hoeveel verdien je? Of (minder Chinees) hoeveel denk je dat een beginnende werkende sinoloog als loon kan verwachten?**

Ik denk dat een beginnende sinoloog rond de 2200 – 2600 euro bruto mag verwachten, natuurlijk afhankelijk van de bijkomende extralegale voordelen.

### DE CIJFERS

€2.200 - 2.600

*Bruto-loon dat een beginnende sinoloog mag verwachten volgens Henrik D'Hondt*

# Sinalumni aan het woord: Einde-China-jaar-vragen

door Elisabeth Erreygers (2017)

Een jaar kunnen doorbrengen in China, voor sommigen is het een extra motivatie om voor sinologie te kiezen, voor andere studenten is het dan weer de gelegenheid bij uitstek om de kennis die ze opgedaan hebben in de bachelor-jaren in de praktijk om te zetten. En voor vele sinalumni is het jaar in China ook iets waar ze achteraf met veel plezier aan terugdenken. Ook aan de start van vorig academiejaar (2017-2018) vertrok een hele lading enthousiaste sinologie studenten naar verschillende bestemmingen in China. Bij het schrijven van dit artikel naderden de studenten het einde van hun jaar in China, dus leek het ons wel eens interessant te kijken hoe zij hun jaar in China tot nu toe al hebben beleefd. Benieuwd naar de China-ervaringen anno 2018? We stuurden de studenten een kort, identiek vragenlijstje van vijf vragen op en leest u hieronder zelf de antwoorden en ervaringen van enkele van de studenten!

NIKKI WINCKELMANS

Plaats in China: Nanjing

Universiteit: Nanjing University

## 1. Wat was het beste advies dat je kreeg toen je vertrok? Van wie kreeg je het?

NW: "Niet stressen, uiteindelijk komt alles altijd wel goed." Min of meer alle ouderejaars met wie ik gesproken heb voor ik vertrok gaven me dit advies mee. En het is nog waar ook!

## 2. Wat was het lekkerste gerecht dat je in China gegeten hebt? En wat was het minst lekkere?

NW: Ik ben een grote fan geworden van *dī sān xiān*. Heel simpel en het stelt nooit teleur! Het minst lekkere vind ik het vlees dat altijd nog vol stukjes bot en vet zit.

## 3. Zijn er Chinese gewoontes die je hebt overgenomen?

NW: Heel luid "*fúwùyuan*" roepen op restaurant als je iets nodig hebt, terwijl ik in België altijd wanhopig zat te wachten tot de ober eens mijn richting zou uitkijken.

## . Is er iets dat je altijd zal bijblijven uit de lessen die je daar aan de Chinese universiteit hebt gehad? Zoja, wat?

NW: Vooral het feit dat de lessen hier al om 8 uur 's ochtends begonnen.



## 5. Wat wens je toe aan de volgende lichter sinologen die volgend jaar naar China zullen vertrekken?

NW: Niet te veel stress, want uiteindelijk komt alles altijd wel goed. En dat ze vooral de kans krijgen om op zoek te gaan naar 'hun' China, en een eigen mening kunnen vormen over het land waar iedereen altijd wel iets over te zeggen heeft.

MOIRA DE GRAEF

Plaats in China: Chengdu

Universiteit: Sichuan University

## 1. Wat was het beste advies dat je kreeg toen je vertrok? Van wie kreeg je dat?

MDG: Achteraf bekeken was het beste advies dat ik kreeg om te onthouden dat ik dit jaar in China voor mezelf beleef, dat dit voor mij belangrijk is en wat mijn doelen van dit jaar zijn, want af en toe verloor ik dat allemaal een beetje uit het oog. Dat advies kreeg ik toevallig van Elisabeth!

## 2. Wat was het lekkerste en het minst lekker gerecht dat je in China al gegeten hebt?

MDG: Het eten in Chengdu is eigenlijk



allemaal heel lekker (culinaire hoofdstad van China!) maar het beste dat ik tot nu toe gegeten heb was denk ik *tiánshuǐmiàn*. Het minst lekkere was iets duurs met schelpen dat we besteld hadden om onszelf eens te trakteren (meteen een belangrijke les geleerd: duurder betekent niet noodzakelijk lekkerder).

## 3. Zijn er Chinese gewoontes die je hebt overgenomen?

Heel hard "*shuài gē*" roepen naar de ober in een restaurant ("*měi nǚ*" als het een vrouw is, uiteraard), daar schaamde ik me in het begin echt kapot voor. Maar als je het niet doet, krijg je geen eten.

## 4. Welke dingen zullen je bijblijven uit de lessen?

MDG: De miscommunicatie van het jaar: we zouden samen naar een bibliotheek vol Tibetaanse teksten gaan kijken, en de docent had ons een adres en zelfs een busroute doorgegeven om tot daar te gaan. Eenmaal op de campus aangekomen vonden we haar maar niet, tot ze een half uur na de afspraak haar locatie met ons deelde en 12km verder op een andere campus bleek rond te lopen. Wij kregen dan ook nog eens de schuld van "fout" te zijn, maar uiteindelijk is alles wel uitgeklaard geraakt.

## 5. Wat wens je de volgende groep toe:

MDG: Veel geduld met China en met jezelf, want beide zullen nodig zijn. En voor de rest niet te veel nadenken en vooral veel kijken en proeven en doen, ik woon hier nu al 7 maanden en ik kom elke dag nog nieuwe en verrassende dingen tegen.

ELS DE SMET

Plaats in China: Nanjing

Universiteit: Nanjing Normal University

## 1. Wat was het beste advies dat je gekregen hebt toen je vertrok? Van wie kreeg je het?

EDS: Geniet! Van mezelf :D

## 2. Wat was het lekkerste en het minst lekkere gerecht dat je in China al gegeten hebt?

EDS: Dit is vrij moeilijk, omdat er zoveel verschillende gerechten zijn in China en elke streek wel zijn eigen lekkernijen heeft. Enkele gerechten waar ik enorm van genoten heb zijn: *yúxiāng qiézi*, *chòu dòufu*, *xiànzhà*

cíbā, zhēnzhū nǎichá, liáng pí, chāshāo bāo, chuàn'er...

### 3. Zijn er Chinese gewoontes die je hebt overgenomen?

EDS: Een geluidsoverlast zijn (*who needs headphones anyway?*). En warm water drinken is de oplossing voor alles.

### 4. Welke dingen zullen je bijblijven uit de lessen?

EDS: Mijn HI-LA-RISCH-E leerkracht! Iemand die graag heel visueel haar les brengt en daarom maar de klas in brand steekt of op de grond spuugt! Heel leuk om zo dingen te onthouden.

### 5. Wat wenst u de volgende lichter sinologen toe die volgend jaar naar China zullen vertrekken?

EDS: Geniet, denk niet te veel na en niet stressen.

behandeling voor een dodelijke ziekte ontdekt heeft.

Vergeleken met Leng Feng is Rambo een mietje: hij verslaat niet alleen eigenhandig een guerrillaleger, hij kan zelfs raketten vangen en weggooiden! In zijn vrije tijd worstelt Leng graag met ontbloot torso op het strand, waar hij voor wie het maar zien wil zijn geoliede spiermassa tentoonstelt. 's Avonds drinkt hij dan iedereen ook nog eens onder tafel. Opnieuw naar Amerikaans voorbeeld gaan hysterisch nationalisme en opgefokte mannelijke lijven voor Wu Jing ook samen met "toxic masculinity" op steroïden: hij brengt zelfstandige vrouwelijke dokters ongewild in veiligheid, en laat hen—mogelijk naar Arabisch voorbeeld—zelfs niet met een auto rijden, ook al is hij zelf half bewusteloos als gevolg van een dodelijke ziekte. In een—waarschijnlijk onbedoelde ironie—zijn de vrouwen in de film vaak slechter af ten gevolge van Leng Feng's machoman-beslissingen.



Dat de film zo'n enorm succes was, heeft wellicht te maken met zowel Wu's triomfantelijk nationalisme als met *Wolf Warriors* indrukwekkende actiescènes. Wu Jing heeft meer dan twintig jaar als (overwegend) kung fu-actiester achter de rug, maar in deze film draait het veel meer rond explosies en vuurgevechten. Het Chinese leger is ook van de partij (de Amerikanen zijn al op de vlucht geslagen) en lanceert op het juiste moment een stel kruisraketten om Leng bij te staan. Het wordt ook regelmatig benadrukt dat China een land is dat zich aan de internationale regels houdt: er wordt geluisterd naar de Verenigde Naties, en het heeft heel wat voeten in de aarde om de Chinese bevelhebber te overtuigen zich met zijn kruisraketten toch in de strijd te mengen.

En hoe zit het met de Afrikanen? Die leren natuurlijk snel hoe fantastisch de Chinezen zijn, maar krijgen zelf geen betekenisvolle rol toegekend. In een van de meer absurde scènes van de film zitten tientallen Afrikaanse mannen te wachten in een schuilkamer terwijl drie Chinese helden de strijd aanbinden met de buitenlandse huurlingen. Er is bovendien ook een stevig gebouwde Afrikaanse moeder aanwezig -

blijkbaar populair in Chinese humor: een gelijkaardig figuur, maar dan in *blackface*, veroorzaakte onlangs controversie tijdens de Chinese Nieuwjaarsshow op CCTV. De "Afrikanen" kunnen duidelijk zelf hun problemen niet oplossen en hebben de hulp nodig van hun meer ontwikkelde buitenlandse vrienden—hebben we dat al niet eerder gehoord? Alhoewel de film misschien vooral genoten kan worden als een soort onbedoelde komedie, geeft *Wolf Warrior 2* ook een idee van wat er momenteel leeft in delen van de Chinese samenleving. De meest interessante scène in dat opzicht komt aan het begin van de film, de enige keer dat we China zelf zien.

Leng Feng en andere soldaten komen aan in een dorpje om de urn van een gevallen makker te overhandigen aan zijn familie. De woonst van de familie wordt echter net bedreigd met bulldozers: de corrupte dorpsleider, ondersteund door een groep ingehuurde gangsters, heeft zonder vergoeding het land van de familie onteigend en staat op het punt gewelddadig hun huis met de grond gelijk te maken. Het is deze scène die de film doet verschillen van pure propaganda: Leng Feng neemt het recht in eigen handen, vermoordt de dorpsleider, en wordt zo de ex-soldaat die we in Afrika in actie zien. Wu Jing geeft op die manier uiting aan een vorm van nationalisme die duidelijk weerklank heeft, en waarvan de logica als volgt gaat: ook al zijn er ernstige problemen in China zelf, het is het allemaal wel waard als China het machtigste land is in de wereld en overall respect krijgt. Het valt echter te betwijfelen dat een film zoals *Wolf Warrior 2* in het buitenland op veel respect zal kunnen rekenen.



## Filmbespreking: *Wolf Warrior 2* (战狼 2, 2017)

door Kristof Van Den Troost

**Regisseur: Wu Jing. Met Wu Jing, Celina Jade, Frank Grillo en Hans Zhang Han.**

Het voorbije jaar was er in China niet te ontkomen aan Wu Jings nationalistische blockbuster *Wolf Warrior 2*, de meest recente film die China weer een stapje dichter bracht bij het inhalen van de Verenigde Staten als grootste filmmarkt ter wereld. Het is daarom misschien wel gepast dat de film een ode is aan China's groeiende militaire, technologische en economische macht. Naar het voorbeeld van de testosteron-gedreven Amerikaanse actiefilms van de jaren 1980 draait het verhaal rond een Chinese ex-soldaat, Leng Feng (gespeeld door regisseur Wu Jing zelf), die zich in een door (grotendeels blanke) huurlingen ondersteunde revolutie in een Afrikaans land bevindt. Leng gaat als vrijwilliger en helemaal in zijn eentje een groep Chinese burgers diep in het binnenland evacueren en een Chinese dokter redden die net een

# Vinger aan de pols

door Sid Gulinck (2009)

Het voorbije jaar profileerde China zich eens te meer als hét land in de ban van social media, online gaming en e-commerce. Bedrijven als Tencent, de internetgigant met inmiddels een hogere marktwaarde dan Facebook en wiens app Wechat meer gebruikers dan laatstgenoemde telt, spelen een almaar grotere rol in het leven van de modale Chinees. Waar Europa nog koortsachtig de *cashless society* achterhaalt, ligt China stevig op kop: met betalings-, spel-, blog-, video- en talloze andere functies is Wechat aanzienlijk meer ingeburgerd dan haar westerse tegenhanger What's App.

De gevolgen hiervan zijn diepgaand: behalve een uitlaatklep is de GSM ook een verslaving voor velen. Anderhalf miljard Chinese "smartphone zombies" hebben hun blik op de toekomst gericht, zij het met het hoofd neerwaarts, aan het scherm gekluisterd.

Afgaande op het almaar prominenter "gebochelde gevaar" in het straatbeeld, voerspelt deze correspondent dat kinesisten, chiropractors, orthopedisten en osteopaten de grootverdieners van China zullen worden, op de voet gevolgd door IT-developers en bitcoin-speculanten. Handelsoorlogen, inflatie en vastgoedbubbels verbleken in het niets tegenover de dreigende "nationale ruggengraatverkrimming". Ergonomie boven economie! Tussenwervelschijven en MRI-scans boven marktsegmenten en GDP-voorspellingen! Hopelijk erkent de groeiende middenklasse in dit land deze kwestie stilaan als een prioriteit, want zoniet raken de



"texting neck" en "iPod thumb" even wijdverspreid onder Chinese millennials als de "Asian squat". Profiteer volop van die Chinese Dream, jongens, maar investeer misschien gelijk in zo'n 'memory foam' kussen.

Een cultureel gevolg van een wereld van online vertier aan de vingertoppen, zijn de talloze oppervlakkige rages en "onbetamelijke" inhoud die de kop opsteken, ondanks bemoeienis van overheidswege. Het adagium "Winner Winner, Chicken Dinner" – een overwinningsslogan in het spel *Player Unknown Battleground* – hangt aan de lippen van tientallen miljoenen schietgrage, shoot-'em-up-gamende tieners. En het spelletje *Traveling Frog*, een zogezegd op vrouwen gerichte game à la Tamagotchi, hield vrouwelijke white collar workers tijdens de wintermaanden van 2017 zoet, alvorens de volgende hype *Tik Tok*, een Snapchat-achtige app, in 2018 het land volledig overnam.

Op die laatste app werd verwoed doch tevergeefs gepoogd om Peppa Pig, een uiterst knuffelbaar cartoon-figuur, te bannen vanwege zijn vermeende associatie met de zogenaamde *society people*, ongeschoolde gangsters en dreigend ogende broekjochies die met hun voorliefde voor anti-esthetiek en -couture tegen de mainstream wensen in te gaan. Een verschijnsel dat iets dichter bij huis gewoon als "slechte smaak", "marginaal" of "johnny" zou worden weggelachen, tracht men op het

vasteland in de kiem de smoren omwille van de negatieve ideologische implicaties en de niet te overziene schaal van dit fenomeen.

Voorlopig kunnen leden van deze subcultuur nog hun gangetje gaan, en heeft men op VPN's na nog geen toverspreuken nodig om toegang te krijgen tot de Chinese online schatkamers, maar aan dat sprookje lijkt stilaan een einde te komen. Met de opkomst van de credit-based society lijkt de overheid in te zoomen op een onontkomelijk probleem: mores, of het vermeende gebrek daaraan. Het meest bekende piloot-systeem tot dusver is Sesame Credit, geïntroduceerd door e-commerce gigant Alibaba.

Inmiddels is dit kredietsysteem samen met nog zeven andere gelicenseerd onder het zogenoemde 'trust alliance' platform Baihang Credit. In een land waar de Mantsjoe-banieren van weleer vervangen zijn door spandoeken die oproepen tot "beschaafdheid" en "harmonie", en conflicten tussen individuen in de grootsteden schering en inslag zijn, beoogt het Sesam-systeem om via kredietscores gedragsnormen op te dringen aan burgers en bedrijven. De slogan van dit technologisch platform dat wangedragingen bestraft? Sesam, open u? Neen: "Allow the trustworthy to roam everywhere under heaven while making it hard for the discredited to take a single step."

Zou een confucianistische spreuk kunnen zijn, toch? Of Neil Armstrong met een absurde twist. Als een spin-off van dit soort dubieuze, orwelliaans aanvoelende benutting van big data, worden nu ook AI-gezichtsherkenning en biometrie ingevoerd in scholen, hetgeen leerlingen reduceert tot een meute wispelturige emoticons, helemaal Black Mirror achterna. Van die laatste serie wordt hier in China tevens naarstig gesnoept via, u raadt het al...de GSM.

## Proficiat

In deze rubriek brengen we nieuws over uw medesinologen. Heugelijk nieuws: stuur maar door naar onze redactie: [sidgulinck@hotmail.com](mailto:sidgulinck@hotmail.com)

### Een baby voor...

- Els Berlanger (1997), dochtertje Lily (25/10/2017). Papa: Steve Eloundou Ntere.
- Maaïke Mottart (2011), dochtertje Fiona (25/06/2018). Papa: Jakob Christiaens.
- Julie Parmentier (2011), zoontje Marcel (22/03/2018). Papa: Thomas Defoirdt.
- Sarah Vaneynde (2010), dochtertje Rosanna (14/1/2018). Papa: Hans Lamberts.
- Kristof Van den Troost (2005), zoontje Karel (30/04/2018). Mama: Tinky Wong.
- Xiaoli Wu (taaldocente sinologie), zoontje Jack (30/08/2017). Papa: Mark Hewson.

### Een bruiloft voor...

- Laura Van Laer (2016) en Sui-Hong Xu op 28/07/2017.